|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| $\begin{array}{\|l\|} \text { 1. By the } \\ \text { bright day! } \end{array}$ | F\% |  |
| 2. And by the night | \% | وَاكِيَّ |
| when | ب? | إِّا |
| it coverd up, | :264080, | فَّجى\| |
| 3. Has not | vi | 15 |
| forsaken you | ? |  |
| your Lord |  | رَبْكَ |
| And nor (is) | ارینی* | 9\% |
| He displeased. | , | فَ |
| 4. And | را | , |
| verily every following hour | \% | U10 |


| 2 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| is a better | ＜\％\％ | خَيْوِ |
| for you | 年年 | لَّكَ |
| than the preceding one | － |  |
| 5．And soon | ｜وركبتج | وَلَسَوْقِ |
| shall bestow upon you | 隹 | يُعِطُكِكَ |
| your Lord | آبپّرب | رَبُّك |
| that you will be well－pleased． |  | فَتُرْفى |
| 6．Did not | ك | آلَّ |
| He find | －U＇ル | يَجِد |
| you | 1ז\％ | 5 |
| an orphan， | ＂ | بَتِّيْمًا |
| then provided abode？ | F\％ |  |
| 7．Did He not find | ｜ | وَوَجْجَ |


| 3 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| you | آ\% | 5 |
| lost in (His) love? | كبتّ | ضَآلًّ |
| then guided. | 'وبرابيتوک؟ | فَهُلى |
| 8. And | \|ور | و |
| He found | آُن٪ | وَجَدَ |
| you | آپא, | 5 |
| seeking | طجتمن土 | عَآئِّ |
| and made rich. | وتؤكرو | فَاغَنى |
| 9. So however | \% | فَامَّا |
| $\begin{aligned} & \text { with any } \\ & \text { orphan } \end{aligned}$ |  | الْكِتِّمُ |
| never be strict | \% \% | فَكِلْ تَقْرْ |
| 10. And | \|ور | ر |
| however | ب\% | آمَّا |


| 4 |  | min |
| :---: | :---: | :---: |
| the beggar, | , | السَّآئِلَ |
| Don't reproach. | ! |  |
| 11.And | \|ور | , |
| however | ل $6 \times$ | آمَّا |
| the bounties | $*^{*}$ | بِنعْمَهِ |
| of your Lord |  | رَبِّك |
| proclaim(well). | تو | فَحَدِّ |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 1. Have not | كrix | آلكّ |
| We broadened | كا | نَشُرَحْ |
| for you |  | كَكَ |


| 5 |  | ［ |
| :---: | :---: | :---: |
| your breast？ | ¢ | صحَدْرَّ |
| 2．And We have taken off | إربّا |  |
| from you | －ז\％ | عَّكْ |
| your load， |  | － |
| 3．That | －u | الكِّكِ |
| nearly broke | ت\％ | آتَقَضْ |
| your back． | كرآكى－ | －${ }^{\text {¢ }}$ |
| 4．And | ， | ， |
| We exalted | （1） |  |
| for you |  | 5 |
| your fame | －6ヶ\％； | فِ |
| 5．So surely | －¢ ¢ ¢ | 罒 |
| with | が | ¢ |


| 6 max |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| the hardship | S家 | الْعُسِر |
| （is）ease． | － |  |
| 6．Verily， | － | إنَّ |
| with | 36 | ع＇ |
| the hardship | 〔成 | الُْعُرِ |
| （is）ease． | － | يُسْرً＇ |
| 7．So when | \％ | فَاذِا |
| you are free | آبنارنّ | فَرَغُتَ |
| then strive hard． |  | فَانُصَبْبٌ |
| 8．And | ｜ور | ， |
| to | ¢ | إلى |
| your Lord | ｜1 | رَبِّك |
| turn earnestly． | ｜راغبّوبّك | فَرْغَبْ |


| 7 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  | سورْرُةٌ الِّيّن |  |
|  |  |  |
| 1. By the fig | وتمّإبيّا | وَالّْيّنِ |
| and by | \|ورّم\% | 'g |
| the olive! | زيتونك! |  |
| 2. And by Mount Tur of | وتّمب\% | وَوُورِ |
| Sinai! | بيناءك! |  |
| 3. And by this | \|وران | وَهْلَا |
| city (of) | * | الْبَلَدِ |
| peace! | \%رامٌ | الْإِمِّنِّ |
| 4. Indeed | ب\% | كَقَد |
| We have created | \% \% | خَلَقْنَا |
| man | انطانك, | الُحِنسِّانَ |


| 8 退 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| in | ی | ， |
| the best | － | آَحْ |
| constitution． | － |  |
| 5．Then | f | \％ |
| We returned | بمخلكا | \％ |
| him | － | － |
| to the lowest | ージ | آَفَّ |
| state (of) the low, | \％ | \％ |
| 6．Except |  | 品 |
| for those who | أنس | 鋛 |
| believe | 20 | 䉼 |
| and do | －إئلّ |  |
| good works． | ［ | المُلِحِّحِ |


| For them (is) | 2¢ ¢ | - |
| :---: | :---: | :---: |
| a reward | (¢) |  |
| unending. |  | غَرِّرْ |
| 7. Then who | \% | \% |
| denies |  | يُكخِّبُ |
| you |  | 3 |
| after this |  | برِبرُ |
| regarding Din? | - | بالِّيّينِّ |
| 8. Is | W |  |
| not | cut | \% |
| Allah | الشتا | 攵 |
| the Judge (of) | - |  |
| all the judges? | --4.6 |  |


|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| 1. Read | 4\% | \|, إقرَ |
| with the Name | - ¢ | بِّكٌ |
| (of) your Lord, |  | رِّبِّك |
| Who | ¿u. | الْكِّنِ |
| has created. | \% | \% |
| 2. He created | \% | خَلَّ |
| man | 10 | الِّإِنَّانَ |
| from a clot of blood. | - ¢ |  |
| 3. Read | 迆 | إِ10, |
| and | را | ', |
| your Lord | ربآبك | رَبُّك |


| is Most Generous, | - | الأكُرَبْمُ |
| :---: | :---: | :---: |
| 4. Who | -u | الَلِّكِ |
| taught | , 16 | عَلَّمَ |
| by the pen, | -8* | بالْقَكِّ |
| 5. Taught | , | عَلَّم |
| man | 1انسانك | الِّإِسْانَ |
| that he did not | 咜 | مَا لَمْ |
| know. | -604609 | يَعْلَمْ |
| 6. Nay, | ! | كَكَّ |
| Certainly | ب | إِّنّ |
| man | - انانا | الِّنِّسَانَ |
| rebels, | - | لَيُطْفَ |
| 7.That | $\checkmark$ | اَن |


| he thought | \|ricui | 5ر) |
| :---: | :---: | :---: |
| himself self-sufficient | - | - |
| 8. Surely | - ¢゙¢ | إنَّ |
| to | رز | - |
| your Lord | الغ\%بك | رِّبِّ |
| is return. | - |  |
| 9. Have | W | 1 |
| you seen | - |  |
| him who | $!$ | الْكِّك |
| prevents, | $<\square^{\circ}$ | بَّهُى |
| $\begin{aligned} & \hline \text { 10.The } \\ & \text { worshipper } \\ & \hline \end{aligned}$ | آيكب< |  |
| when | ب- | , |
| he prayed? | - -4 | صَلْهِه0 |


| 11．Well， | W | 1 |
| :---: | :---: | :---: |
| imagine！ |  | كرَكْ |
| If | －1 | ， |
| he was | tro， | كَانَ |
| on | 名 | عَكى |
| the guidance． | بر｜ب－ |  |
| 12．Or | $\checkmark$ | اكُ |
| $\begin{array}{\|l} \text { he had } \\ \text { commanded } \end{array}$ | に， | ＂伯 |
| for God | －60，6\％\％ |  |
| 13．Have | W | i |
| you seen | －\％\％ | رَكَيْتُ |
| when he has | 立 |  |
| rejected |  | كَّزَّبَ |


| and has turned | ر | , |
| :---: | :---: | :---: |
| away? | - | تَكَّلّ |
| 14. Does not | ك | Nا |
| he know | \%:\%0, | يُعْكُمْ |
| that | - | بَانَّ |
| Allah | 1 | اللّ |
| monitors? | - | ¢ |
| 15. Beware! | ! ${ }^{\text {d, }}$ | كَكَّك |
| If | , | لِّنِ |
| he does not | $\dot{\sim}$ | + |
| desist | بإبإي\% | تِّنِّ |
| We shall | تر: تر: |  |
| by the forelock, | - | باكنَّإِيدّ |


| 16. forehead | ك | نَاصِيّةٍ |
| :---: | :---: | :---: |
| lying | ? | كَاذِبِّةٍ |
| sinful! | , 66; |  |
| 17. Then let him call | <1400 | فَلْكِدُ |
| his companions. |  | نَإِيَّ |
| 18. We shall soon call |  | سَنَدِّ |
| guards of Hell Fire. | \% | الزَّبَّبَّهَ |
| 19. No indeed! | /r | كَّكَّ |
| Do not | $\dot{\sim}$ | V |
| pay any heed to him | سix | تُطْفُهُ |
| and prostrate | اوريّبهكا | وَاسُجْدُ |
| and keep drawing near. | اورتّيبوبّ | وَآقتربّ |
|  |  |  |


|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| 1. Surely We | - | إِنَّ |
| sent down | ¢ | اَنزَكْنَ\| |
| this | 4 | $\bigcirc$ |
| during | - | فِ |
| the Night (of) | رات | يُليَّكِ |
| Destiny. | قركى |  |
| 2. And what | \|ور | وَكمَا |
| did inform | كيابِّينِ | آدرَا |
| you | آپ | 5 |
| what | (\%) ك | 50 |
| the Night (of) | رات | 矢 |


| Destiny is？ | قركى－ | الْقُدُرِ |
| :---: | :---: | :---: |
| 3．The Night（of） | رات | ＇يلَكُ |
| Destiny | قرك | الْقَدُرِ |
| is better | ＜\％$\%$ | خَيْرِ |
| than | ا | مِّنِ |
| a thousand | ¢رار | آكفِ |
| months． | －$-\frac{10}{\sim}$ | شَهُ |
| 4．Descend |  | تَنَّزلُ |
| the angels | \％； |  |
| and | ｜ور | ， |
| the Spirit | 2و | الرُّوُحُ |
| in it | ｜r＊＊ | فِيْهُها |
| with the | がし | ب |


| 18 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| permission(of) | اجاجت | اذِن |
| their Lord | الحّربكا | رَبِّهِمْ |
| concerning | $\sim$ | مِّنِ |
| all | $\beta$ | كُلِّ |
| matters. | P6 | اَمٌ |
| 5. Peace | سطانّك - | سَكِّ |
| it (is) | $\underline{\sim}$ | هِ |
| till | تr | حَّلى |
| rising (of) | ط | مَطُلِعْ |
| the dawn. | - | الْفَجِج |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |


|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 1. Not | 4080 | لَ |
| are | ¢ | يَكُنِ |
| who | ¿U $\mathrm{m}^{\text {? }}$ | الَّكِينَ |
| disbelieved | كغ | كَفَروْا |
| from among | $\sim$ | مِن |
| the People (of) | ابابِّ | اَهِلِ |
| the Book | كناب | الُكِكتابِ |
| and the idolaters | اورثغّ | وَالْمُشِرِكِّ |
| desist | انسونغوا | مُنفكِّيّنِ |
| until | بی\% | حَّلّ |
| came to them | آجإِ |  |


| 20 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| clear proof． | － |  |
| 2．Messenger | － | رَسُوْ |
| from Allah， | الشّتالّاكّ |  |
| who recites | L ¢ |  |
| pages， | \％ | 隹 |
| the well pure． | － | － |
| 3．In which（are） |  |  |
| Commands | 「61 | كَكْبُ |
| firm | －\％ |  |
| $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { 4. Did not } \\ \text { dissent } \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ | ｜，إنّا |  |
| who | ！ | الَّكِينّ |
| were given | 会， | إُوْكُوا |
| the Book | － |  |


| 21. |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| except | \％ |  |
| until | $\sim$ | مِنْ |
| after | ¢بعابك | بَعْدِ |
| had come to them |  | مَا جَآَكْهُمُ |
| the clear proof． | ，وإن， |  |
| 5．And not | ｜رونّه |  |
| they were commonded | 定之， |  |
| except | \％ | إلَّ |
| to worship |  | لِيَعْبُبُورا |
| Allah | اللّتالمّك | اللّه |
| making sincere | 2ri＊ | مُحْلِصِينَ |
| to him | Éび1 | d |
| their Din | ， | 1 |


| devotedly | كr9x | (隹 |
| :---: | :---: | :---: |
| And they | \|, إربهاه\% |  |
| Prayer | $3{ }^{\circ}$ | الصَّكَّة |
| and to pay | إراركا | وَيْرُنُوا |
| Zakat. | زك | الزَّكَّآَّا |
| And this is | \| | وَ'ْلِّكِكْ |
| Din (Religion) | - | حِينُ |
| the straight. | - |  |
| 6. Indeed those who |  | إِنَّ لَّكِّينَّ |
| disbelieve | كزك | كَفْرُورا |
| from among | 4 |  |
| the People of the Book | - | الكِكتَبِبِ |
| and the polytheists | -10\% |  |


| 23 |  | سَّ |
| :---: | :---: | :---: |
| are in the Fire |  | ，فَّكْ نَارِ |
| of Hell． | 亩 | جَهِهَّهِّ |
| remaing forever | باكيشربي | خَالِدِينّ |
| init | －إیّ | فِفِيها |
| It is they | 0 | اُوُلِّكِكَ |
| who are | U＇， | \％ |
| the worst（of） | برّرّين | شَرُّ |
| the Creation． | كنار بِ－ | 年 |
| 7．Indeed | － | إن⿺ّ |
| those who | ． | الَّكِينَ |
| believed | ＜ |  |
| and did | ｜rرأنهو | وَعَمِلْوِا |
| pious actions， | 8＊1 | الصّلِحِّ |


| 24 |  | سِّ |
| :---: | :---: | :---: |
| it is they | 0 | اُوُكِلِكَ |
| who are | , | '080 |
| the best (of) | \% | خَيرٌ |
| the Creation. | كورق بّه- |  |
| 8. Their reward | أنكّجزاء | جَزَآَؤهُم |
| with | U | عِندِ |
| their Lord |  | رَّبّهِّ |
| is the Gardens |  | جَنّْ |
| (of) eternal living, |  | عَدُنٍ |
| flow | - | تَجْرِى |
| under them | أنّ | مِنْ تَحْتِهَا |
| streams. | ¢ |  |
| remaining forever | بيثيثربي | خَلِلِينَ |


| 25 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| in them | اُنْ | فِيْهَا |
| forever. | بميث* | ابكدًا |
| pleased | راضن بوگيا | رَضِى |
| Allah | ال山ّتالّ | اللهُ |
| with them | أنكـ | عَنُهُم |
| and | \|ور | و' |
| they pleased | وهراضنو \%\% | رَضُوا |
| with Him. | اُنكـ | عَنُهُ |
| This is | 4 | ذلِكَ |
| for the one | أُنِ | لِمَنِ |
| who fears | جورُركيا | خَشِى |
| his Lord. | او | رَبَّ |
|  |  |  |


|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| 1.When | ? | إِا |
| was shaked |  |  |
| the earth | \% |  |
| shaking, | - 之\|\%\%\% |  |
| 2. And | \|ور | , |
| threw out | \%, | اَخْرَجَتِ |
| the earth | ; | الإرْضُ |
| its burdens, | - لب. |  |
| 3. And said | \|ورك¢880 | وَرَاكَلِ |
| man: | انـان: | الِْلْنُكَانُ |
| What is to it? | كيّب\% |  |


| 27 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 4. On that Day | اُنون | يَوْمُكِّذ |
| it will narrate | و0بيانك | تُحدِّثٌ |
| her news. | جز |  |
| 5. For | كيونكـبـ | بَانَّ |
| your Lord | آپعربن | رَبَّك |
| commonded |  | آوْحى |
| for it. |  | لَهِ |
| 6. On that Day | \|r'رّ | يَيوْكِّذر |
| will return | E | يَّصُطُرُ |
| people | و" | النَّسُ |
| in groups, | كروrون | آشُتاتاًا (اكشَّهُّ) |
| so that | $\checkmark$ | لِ |
| they may be shown | إنكوكهاو |  |


| ${ }^{28}$ |  | \%ex |
| :---: | :---: | :---: |
| their works. | - |  |
| 7.Then he who | -ư* | فَنُنِ |
| will have done | كrax | يِّكِّكُ |
| weight of | \% | , |
| even an atoms |  | ذَرَّرْ |
| good | - | \%- |
| will see it. | - Kん, | 尔 |
| 8. And he who | \|ارٌن | وَّ |
| will have done | كran | بِّكِّكِّ |
| weight of | $\ldots$ | Ren |
| even an atoms | [10, | ذَرُّرْ |
| evil | \% | , |
| will see it. | -626, | , |


| 29 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  | سُورَرُ الُحَادِيَات |  |
|  |  |  |
| 1. By the | وتمّبتّرورُ | وَالْحَدِيَّاتِ |
| charging horses | وا_كعورُوبكى |  |
| that gallop and | جبو0 سنـ | ضَبْحًا |
| pant, |  |  |
| 2. And those |  | فَلْمُوْرِيَاتِ |
| that produce | ¢66 |  |
| sparks striking |  |  |
| their hoofs on rocks, | جّا | قَدُحِّ |
| 3. Then they attack | \%\% | فَالُمُغِيرَاتِ |
| at dawn, | فٌ عكوت- | صُبحًا |
| 4. And then raise | \% | فَآثرْنَ |


| through it | - リ | ب |
| :---: | :---: | :---: |
| clouds of dust, | צر, | 6明 |
| 5. And then pierce into |  | فَرَّطُطْنِ بِّ |
| ranks, | - نَّكريّ |  |
| 6. Indeed | بـ¢ | إنَّ |
| man is | انـانـ | الإِنُسَانَ |
| to his Lord |  | لرِّبِّه |
| certainly ungrateful, | بـ |  |
| 7. And | \|ور | , |
| verily he is | - | إِّنّ4 |
| himself | \% | عَلِّى |
| to that | £u1 | ذلِكَ |
| a witness. |  |  |


| 8. And | اور | , |
| :---: | :---: | :---: |
| indeed he | ب\% ب\% | إنَّ |
| in the love of | كبت | لِحْبّ |
| wealth | 6 | الْكَيرِ |
| is certainly strong. | - ب\% |  |
| 9. But does | \%كّ | 1-1 |
| not he know | - | ِيعلكُ |
| when | جب | إذَا |
| will be taken out | ك64 | بعُغرِّ |
| that is | 4 \% | 10 |
| in the graves, | \% |  |
| 10. And | اور | , |
| $\begin{array}{\|l} \begin{array}{l} \text { will be } \\ \text { disclosed } \end{array} \\ \hline \end{array}$ |  | حِصِّلَ |


| that (is) | 69 | Lo |
| :---: | :---: | :---: |
| in the chests? | سيزن |  |
| 11. Indeed | - | إنَّ |
| their Lord will be | انكارب | رَكَّهُمْ |
| to them | إنت | بك\% |
| on that Day | أُّدِن | يَيْمِئِذ |
| Well Aware? | - ب\% | $0^{69}$ |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 1.The highscale thunder! | ,لبلا بيّ, | آلَّقارِعهُ |
| 2. And what is | C6 | L |
| the high-scale thunder? | ,لباللا | الْقَارِعهُ |
| And whad did | اوركيا | وَكِّ |


| inform you | بإِّن٪ | آدُراكَ |
| :---: | :---: | :---: |
| what (is) | ك | كا |
| the high-scale thunder? | , | الْقَارِعهُ |
| 3.A day | ? | يُرُمْ |
| will become | Eur | يَكُوْنُ |
| the people | لو" | الكّّسُ |
| like moths | 2رك | كَالفَرَاشِ |
| scattered, | -2r< |  |
| 5. And will be | \|rربون | وَتَكُرْنُ |
| the mountains | \% | الُّبَبَلُ (الْكَبَلُ) |
| $\begin{aligned} & \text { like } \\ & \text { multicoloured } \end{aligned}$ | - | كَالْفِهُنِ |
| wool carded |  | الْفَفْفُوْرِ |
| 6. So | " | فَامَّا |


| 34 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| he whose | Eu | مَنُ |
| will be heavy | ． | تَقْكُتُ |
| scales of deeds， | 人 |  |
| 7．He | OU： | فَهُوْ |
| will be in life | زنكّ4\％ | فِفْ كِيْشَةٍ |
| delightful． | ¢ | ，رَّاضِيّْة |
| 8．But as for |  | وَاْكَّا |
| him whose | Eu | مَنُ |
| will be light | EUك | خَفَّكُ |
| scales of deeds， | 人年 |  |
| 9．His abode will | 26056 | فَاْكُّ |
| be a pit in Hell！ | 69\％${ }^{4}$ |  |
| 10．And what |  | وَ0\％ |


| 35 |  | سِّ |
| :---: | :---: | :---: |
| did inform you | با | آدُرْكِّ |
| what that is? | ك | مَا هِهِّهِ |
| 11. It is Fire | ז'گ¢ | نَرْ989 |
| blazing. |  | حَحِّهِّ |
|  | سُورْرُهُ النَّكَاثُر |  |
|  |  |  |
| 1. Made negligent | غافُكرويا | اكُكهى |
| you | " | كُمُمُ |
| greed for massive wealth, | ¢ | النَّكاثِّرُ |
| 2.Until | - | حَّى |
| you visited | كّ「 | زُرُكُّمٌ |
| the graves. | \% ${ }^{\text {\% }}$ |  |
| 3. No indeed! | 安 | كَّكَّ |


| 36 |  | \％ |
| :---: | :---: | :---: |
| soon | \％ | سَّف＇ف |
| You wil know ． |  |  |
| 4．Again | ، | ثُّهُ |
| No！Never！ | \％ | كَكَّو |
| soon | － | سَّفق |
| You will know． |  |  |
| 5．Yes indeed！ |  | كَكَّ |
| if | ， | لكو |
| you would know | ¢ّجانِّلِّ | تَعْلَمُوْنَ |
| with the knowledge of | $6^{6}$ | عِلْمِ |
| certitude． |  |  |
| 6．you shall surely see | ¢冖巾 | لَترَوْنَّ |
| Hell． | ， | 寊 |


| 37 |  | \% |
| :---: | :---: | :---: |
| 7. Then | \% | ثُّهُّ |
| you shall certainly see it |  |  |
| with the eye(of) | 苍 | عَينّ |
| certitude. | - يٌّين- | اليُقِيْنِ |
| 8. Then | \% | * |
| surely you will be questioned |  |  |
| on that Day | آُندن | 'يوَمْئِذ |
| about | ! | عَنِ |
| the bounties. | - | 年 |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 1. By the time! | \% | وَآلْحُرِ |
| 2. Indeed | ب\% | إنَّ |


| man | انـان |  |
| :---: | :---: | :---: |
| is at a loss. | קر |  |
| 3. Except | 24 | 㘶 |
| for those who | آنك\| | التِّنِّنِّ |
| believed |  | (0) |
| and did |  |  |
| good deeds | كِّكاثها | الصّلِّلحِّ |
| and | رار | , |
| advised one another | cil |  |
| to Truth | \% | بِبكِّكِّ |
| and | را | , |
| advised one |  |  |
| to patience. | 0بكا |  |


|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| 1．Woe to | ¢ 6 | وَيُلٌ |
| everyone | $\stackrel{1}{ }$ | لِّكُلِّ |
| who slanders | 云， | هُمْزَةٍ |
| finds fault！ |  | \％ |
| 2．Who | 之u？ | برالَّنِّك |
| gathered | \％ | جَمَعِ |
| wealth | $\downarrow$ | مَالًا |
| and | ｜و | و |
| kept counting | \％ | عَدَّدَ |
| it！ | －－ا | 6： |
| 3．He thinks | 此 | يَحِسَبٌ |


| 40 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| that certainly | بينّك | اَنَّ |
| his riches |  | مَالكّك |
| had made him eternal | اكـ | اَخُلَدهُ |
| 4. By no means! | ! | كَكَّو |
| certainly | ضرور | J |
| he willbe cast | 906\% | يُنجْذَنَّ |
| into the | ${ }^{*}$ | فِى |
| crushing up Fire. | ري\% ريز | الُحُطمَّ |
| 5. And what | \|ور | وَكمَا |
| did inform | كِّإِّنِّ | آحر' |
| you | آ؟ | 5 |
| what is | (\%) كr | مَ |
| the crushing up Fire? | توُروِّواكآ٪ | الُحُطمَّ |


|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 6. Fire | T/ֹ | نَارُ |
| of Allah, | ال山ى | اللِّهِ |
| kindled. | جراكّهوكِ | الْمُوُوَدَهُ |
| 7.That | 9 | الكِّكُ |
| will rise | \% \% \% | تَكَّفُعُ |
| over | \% | عَلَى |
| the hearts. | , لوّ |  |
| 8. Indeed that | - | إنَّهِّا |
| $\begin{aligned} & \text { will be upon } \\ & \text { them } \end{aligned}$ | أنٌ | عَلَيُهُمْ |
| $\begin{aligned} & \text { all around } \\ & \text { closed, } \end{aligned}$ | . |  |
| 9. In columns | ستونّ |  |
| towering. | - | 6مُمَدَدَّةٍ |
|  |  |  |


|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  | بِّ |  |
| 1．Have not | كr | ${ }^{1}$ |
| you seen | 之¢يك， | تَ |
| how dealt | W0 |  |
| your Lord |  | رَبُّك |
| with people of | إما | بَابَحْحَابِ（حَاحِبٌ） |
| elephants？ | ¢ | －لفْلِّ |
| 2．Did not | ك | ＇${ }^{\text {TV }}$ |
| He make | 全： | 1ِجَعُلْ |
| their crafty designs | أنكّ4\％ | كَيْكِهُمُ |
| in | ي | فِ |
| faliour？ | －66t |  |


| 3．And He sent |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| on to them | آט） | عَلَّهُهُ |
| birds | 〔urit | طِ |
| in flocks， | 哏 | \％بَبِّ |
| 4．Which | 运海品， | تَرْمِى |
| pelted them | إن） | ＇ |
| with stone | $\stackrel{7}{*}$ |  |
| from | － | حِّنِ |
| baked clay． | － | Wِ0ِّهِ |
| 5．Then He |  | فَجَعَلْ |
| them | آنك | － |
| like chaff | 以بٌ | كَعُصفْ |
| chewed－up． | －96060 |  |


|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
| $\begin{aligned} & \text { 1. For the } \\ & \text { inclination (of) } \end{aligned}$ | واسطعألفتِ | لِإِلفِ |
| Quraish, | (\% | قرَّشِ |
| $\begin{aligned} & \text { 2. Their } \\ & \text { inclination } \end{aligned}$ | اُُنكَألغت | الِلفِهمْ |
| for commercial trips |  | رِحْلَّ |
| in the summer | كرى | الشِّتاكِكِ |
| and winter. | \|ورّمرك" - | وَالصَّفِّ |
| 3. So they should worship | ٪ | فَلْيُعبُدوُو' |
| the Lord | رب | رَبَّ |
| (of) this | ו' | هِّا |
| House, | ك\% | الْبُتِ |
| 4.Who | iu $u^{3}$ | الكِّذِّح |



| who | 9. | الَّلِّى |
| :---: | :---: | :---: |
| pushes away | \% | يكُعٌ |
| the orphan. | - بتيّو | الْيُتيمّ |
| 3. And does not urge | \|ورْنِّرنبت, يتا | وَلَا يَحْضٌّ |
| on | \% | عَلى |
| feeding | - كاك1 | طَعَامِ |
| the poor. | - هكين. | الُمِّكِيْنِ |
| 4. So woe to |  | فَوَيُلِ |
| those worshippers, | أُنْازيوِ | لِّلْمُصَلِّلِّ |
| 5. Who they | 09 | الَّذِيْنَ هُم |
| from their prayers |  | عَنْ صَلْوتِهْمْ |
| are unaware | غافل بِ- | سَاهُوْنَ |
| 6. Who | 9. | الكَِّّينَ |


| they | $\bigcirc$ | هُ |
| :---: | :---: | :---: |
| show off. | (1) |  |
| 7. And they do not give | اورنّبن, | وَيْمَنْعُرْنَ |
| things of daily use! | - | الْمَاعُرْنَ |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 1. Indeed We | - ب |  |
| have bestowed | 号 | اَعُطْينَا |
| on you | זוז\% | 3 |
| an infinite abundance. | بموبج |  |
| 2. So pray | \% | فَصَلِّ |
| to your Lord |  | لِرَبِّكَ |
| and offer sacrifice. |  | وَانُحْر' |


| 48 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 3. Indeed | بوبّك | إنَّ |
| your enemy | آبگّرّ* | شَانِئكَ |
| He (will remain) | V', | هؤ |
| nameless. | بـنامون*) | الآبترج |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 1. Say: |  | قُ |
| 0 | $\sim 1$ | يآّيُّها |
| disbelievers! | ! 6 | الْكَافِرُونَ |
| 2. I do not worship | نَّ | لَا آعبُبُ |
| that | ك | مَ |
| you worship. | F\%هبارت | تَعبُوُوُونَ |
| 3. Nor do you | \|ورن٪ | وَلَّ آنُو, |


| worship | \% | عَابِّرْنَ |
| :---: | :---: | :---: |
| Whom | ? | ًا |
| I worship. | - |  |
| 4. I shall never | \| ارونيّ | , |
| ever worship | ( | عَابِّ |
| that | ? | $\square_{0}$ |
| you worship. | - ¢ |  |
| 5. And nor shall | ارن | g' |
| you | \% |  |
| worship | E, | عَابِبْرُنَ |
| Whom | ? | ז |
| I worship. | - |  |
| 6. For you (is) |  |  |


| 50 50 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| your Din | \% | , |
| and for me (is) | \| | gre |
| my Din. | برارّيّهب- | - |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 1.When | ? | , |
| came | آك | 寿 |
| Allahs help | ¢ | نَعْرُ اللهِ |
| and victory, | ارد* | \% |
| 2.And you saw |  | ¢رَ |
| people | \% | التَّكّ |
| they enter | , |  |
| into Allah's Din |  |  |


| W |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| in droves， | ؤجر， | آَفَّابَا |
| 3．So glorify |  | فَسِبّح |
| with praise（of） | がもくった | بِحْمٌ |
| your Lord | ｜＇إغّ | رَبِّك |
| and seek pardon |  | وَاسْتَفْفِّ |
| from Him． | －ا＇ıl |  |
| Surely | ＜0\％ | إلَّك |
| He（is） | ¢ | كَانَ |
| Ever－Relenting． | ； | تَوَّبابَا |
|  | سُورْرُقُ اللَّبَ |  |
|  |  |  |
| 1．Perished be |  | تَّبّت |
| the two hands | ｜， | يَدِّ |


| 52 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| of Abu Lahab | \|ابوالبع | ابَبى لَكَبِ |
| and be he perished! | \|ورور: | \% وَّ |
| 2. Did not |  | To |
| gave benefit |  | اَغْنى |
| him | -1 | عَنهُ |
| his wealth |  | ماكّهُ |
| and that | \|وربو | وَكَ |
| he earned. | ا'نّ | كَسْبَ |
| 3. Soon he will tumble | اب\%** | سَبَصْلى |
| into Fire | آ״یی | نَارًا |
| the Flaming, | *** |  |
| 4. And his wife | \|روأ | وَّامَرْرَآتهُ |
| carrier |  | حِّمّالَّة |


| of woods. | \| | الُحطبِ |
| :---: | :---: | :---: |
| 5. Around her neck |  | فِّ جِيُدِهَا |
| (will be) rope | رّى | حَبْلٌ |
| from palm-fibre. | - | مِّنُ مَّسْدِ |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 1. Proclaim: | ; ; | قُ |
| He (is) | 0 | هُ |
| Allah, One. | الشايكـ | 6 اللهُ آحْ |
| 2. Allah is | ال山 | اكللّه |
| the Independent. | ب- | الصَّمَدُ |
| 3. Has did not | 寝 | - |
| give birth | - | يَلِد |


| nor | ｜rر＊＊） | 9 |
| :---: | :---: | :---: |
| He was given birth． | － | － |
| 4．And nor is | ｜rرنی＊ | 9\％ |
| to Him | 2上じ¢ |  |
| equal | غريم－ | كَفْرُ |
| anyone． | كr | O آ10 |
|  | max |  |
|  | بِّ |  |
| 1．say： | 兄位； | ＇凩 |
| I seek refuge |  | اعَرُّرُ |
| with the Lord |  | برَبِّبِّ |
| of the dawn | －¢ | － |
| 2．From the evil | －${ }^{\text {＋}}$ | رِنْ شَرِّ |



| jealousy | SL1，2500 | حإِسِّ |
| :---: | :---: | :---: |
| when | بب | ） |
| he felt jealous． | － | حَ |
|  |  |  |
|  | بِّ |  |
| 1．Say： | 管隹； | قُ |
| I seek refuge | يك | أَعُرُ3 |
| with the Lord（of） | ب | بِرَبِّ |
| mankind， | لركّ | التُّا |
| 2．The King（of） | بٌ | مَلِكِ |
| mankind， | （1） | التَّسِّ |
| 3．The God（of） | － | 年 |
| mankind． | ¢ | التُّسِ |


| 4. From | - | مِنُ شَرِّ |
| :---: | :---: | :---: |
| whisperer | , | الْوُسْوَاسِ |
| slinking | بإبإِ1 | الْخَنَّاسِ |
| 5. Who | $\%$ | الَّنى |
| whispers | ¢ | يورَسْوِّ |
| into the hearts of | سيون بيل | فِىْ صُدُورِ (حَّرْر) |
| mankind, | (\%) | النَّإِ |
| 6. From | $\leftarrow$ | مِنَ |
| the jinn | ج | الُحِنَّة |
| and mankind. | اورانانّو- | وَاكنَّإِّ |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

